SLUTGILTIGT ANTAGANDE

av Europeiska unionens ändringsbudget nr 8 för budgetåret 2009

(2009/803/EG, Euratom)

EUROPAPARLAMENTETS TALMAN AVGER DENNA FÖRKLARING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 272.7,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 177,

med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget [1],

med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2009, slutgiltigt antagen den 18 december 2008 [2],

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning [3],

med beaktande av det preliminära förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 8 för budgetåret 2009 som kommissionen lade fram den 3 juli 2009,

med beaktande av förslaget till ändringsbudget nr 8/2009 som rådet fastställde den 7 september 2009,

med beaktande av artikel 75 och bilaga V i Europaparlamentets arbetsordning,

med beaktande av Europaparlamentets resolution av den 15 september 2009.

HÄRIGENOM FÖRKLARAS FÖLJANDE.

Enda artikel

Det förfarande som avses i artikel 272 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och i artikel 177 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen har fullföljts och Europeiska unionens ändringsbudget nr 8 för budgetåret 2009 har slutgiltigt antagits.

Utfärdad i Strasbourg den 15 september 2009

J. BUZEK
Ordförande

---

(1) EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.
(2) EUT L 69, 13.3.2009.
(3) EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

SLUTGILTIGT ANTAGANDE AV EUROPEISKA UNIONENS ÄNDRINGSBUDGET nr 8 FÖR BUDGETÅRET 2009

INNEHÅLL

Sida

ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING

C. Personal 65

INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING PER AVSNITT

Avsnitt III: Kommissionen 67

— Utgifter 68

— Avdelning 10: Direkt forskning 69

— Avdelning 17: Hälsa och konsumentskydd 73

— Avdelning 18: Ett område med frihet, säkerhet och rättvisa 77

C. **PERSONAL**

Avsnitt III – Kommissionen

Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf)

Kategorier och lönegrader	Tjänster					
	2009		Ändringsbudget		2009	
	Godkända i gemenskapsbudgeten		Ändringar i den godkända tjänsteförteckningen		Ändrad tjänsteförteckning	
	Fasta	Tillfälliga	Fasta	Tillfälliga	Fasta	Tillfälliga
AD 16	1				1	
AD 15	2	3			2	3
AD 14	5	4			5	4
AD 13	3				3	
AD 12	18	21			18	21
AD 11	15	13	12		27	13
AD 10	11	1			11	1
AD 9	12	1			12	1
AD 8	13	15			13	15
AD 7	7				7	
AD 6	12	2			12	2
AD 5	18				18	
Totalt antal AD-tjänster	117	60			129 (*)	60 (*)
AST 11	1				1	
AST 10	8	18			8	18
AST 9	8				8	
AST 8	17	4			17	4
AST 7	26	23			26	23
AST 6	31	1			31	1
AST 5	12	8			12	8
AST 4	15				15	
AST 3	16				16	
AST 2	8				8	
AST 1	11				11	
Totalt antal AST-tjänster	153	54			153	54
Totalsumma	270	114	12		282	114
Totalt antal anställda	**384**		**12**		**396**	

(*) Totalt antal fasta och tillfälliga AD-tjänster får vara högst 177.

AVSNITT III

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONEN

UTGIFTER

Avdelning	Rubrik	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
01	EKONOMI OCH FINANS	431 274 845	486 204 845			431 274 845	486 204 845
02	NÄRINGSLIV	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234
03	KONKURRENS	89 365 444	89 365 444			89 365 444	89 365 444
04	SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALPOLITIK	11 186 932 534	11 201 717 411			11 186 932 534	11 201 717 411
05	JORDBRUK OCH LANDSBYGDENS UTVECKLING	55 280 222 736	51 476 927 732			55 280 222 736	51 476 927 732
06	ENERGI OCH TRANSPORT	2 737 397 751	2 478 016 089			2 737 397 751	2 478 016 089
07	MILJÖ	461 326 617	494 088 767			461 326 617	494 088 767
08	FORSKNING	4 664 691 451	4 960 143 801			4 664 691 451	4 960 143 801
09	INFORMATIONSSAMHÄLLET OCH MEDIER	1 511 261 271	1 354 654 271			1 511 261 271	1 354 654 271
10	DIREKT FORSKNING	370 840 000	365 720 000	p.m.	p.m.	370 840 000	365 720 000
11	HAVSFRÅGOR OCH FISKE	984 611 598	897 362 121			984 611 598	897 362 121
12	DEN INRE MARKNADEN	65 419 801	65 366 001			65 419 801	65 366 001
13	REGIONALPOLITIK	38 021 769 229	24 679 020 421			38 021 769 229	24 679 020 421
14	BESKATTNING OCH TULLUNION	130 748 625	105 850 625			130 748 625	105 850 625
15	UTBILDNING OCH KULTUR	1 398 343 073	1 361 386 073			1 398 343 073	1 361 386 073
16	KOMMUNIKATION	213 154 075	210 444 075			213 154 075	210 444 075
17	HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD	617 002 078	574 749 078	49 340 000		666 342 078	574 749 078
18	ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA	923 429 198	676 944 198	2 300 000		925 729 198	676 944 198
19	YTTRE FÖRBINDELSER	4 012 930 514	3 575 276 344			4 012 930 514	3 575 276 344
20	HANDEL	79 521 772	78 014 772			79 521 772	78 014 772
21	UTVECKLINGSSAMARBETE OCH FÖRBINDELSER MED AVS-LÄNDERNA	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751
22	UTVIDGNING	1 079 092 368	1 659 080 862			1 079 092 368	1 659 080 862
23	HUMANITÄRT BISTÅND	796 716 719	796 716 719			796 716 719	796 716 719
24	BEDRÄGERIBEKÄMPNING	78 351 000	74 151 000			78 351 000	74 151 000
25	KOMMISSIONENS POLITISKA SAMORDNING OCH JURIDISKA RÅDGIVNING	186 195 522	186 195 522			186 195 522	186 195 522
26	ADMINISTRATION	969 352 759	974 052 759			969 352 759	974 052 759
27	BUDGET	277 659 904	277 659 904			277 659 904	277 659 904
28	REVISION	10 561 499	10 561 499			10 561 499	10 561 499
29	STATISTIK	132 463 962	100 288 962			132 463 962	100 288 962
30	PENSIONER	1 159 931 000	1 159 931 000			1 159 931 000	1 159 931 000
31	SPRÅKTJÄNSTER	384 323 911	384 323 911			384 323 911	384 323 911
40	RESERVER	2 933 398 460	400 695 210			2 933 398 460	400 695 210
	Utgifter D – Totalt	**133 718 989 301**	**113 433 485 401**	**51 640 000**		**133 770 629 301**	**113 433 485 401**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 10

DIREKT FORSKNING

Övergripande mål

— Tillhandahålla kundstyrt vetenskapligt och tekniskt stöd för utformning, utveckling, genomförande och uppföljning av gemenskapens politik på såväl de nukleära som de icke-nukleära områdena.

— Säkerställa ett långsiktigt program för avveckling av kärnkraft och avfallshantering.

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER INOM POLITIKOMRÅDET DIREKT FORSKNING	300 040 000	300 040 000			300 040 000	300 040 000
10 02	DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2013) – EG	30 000 000	29 120 000			30 000 000	29 120 000
10 03	DIREKTFINANSIERAD FORSKNING, DRIFTSANSLAG – SJUNDE RAMPROGRAMMET (2007–2011) – EURATOM	8 200 000	9 060 000			8 200 000	9 060 000
10 04	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET	p.m.	1 300 000	p.m.	p.m.	p.m.	1 300 000
10 05	KÄRNKRAFTSBÖRDAN FRÅN GEMENSAMMA FORSKNINGSCENTRETS TIDIGARE VERKSAMHETER INOM RAMEN FÖR EURATOMFÖRDRAGET	32 600 000	26 200 000			32 600 000	26 200 000
	Avdelning 10 – Totalt	**370 840 000**	**365 720 000**	**p.m.**	**p.m.**	**370 840 000**	**365 720 000**

Anmärkningar

Följande kommentar är tillämplig för alla budgetrubriker inom politikområdet direkt forskning, utom kapitel 10 05.

Anslagen täcker inte endast utgifter för driften och för den personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna utan även andra personalkostnader och utgifter för avtal, infrastruktur, information och publikationer samt andra administrativa utgifter i samband med verksamheten inom forskning och teknisk utveckling, inbegripet fri forskning.

Enligt artikel 18 i budgetförordningen får eventuella inkomster som tas upp i punkterna 6 2 2 4 och 6 2 2 5 i inkomstberäkningen användas som ytterligare anslag.

Olika inkomster får användas som ytterligare anslag för särskilda ändamål under kapitlen 10 02, 10 03 och 10 04 samt artikel 10 01 05.

Eventuella inkomster som härrör från att kandidatländerna eller eventuellt de potentiella kandidatländerna på västra Balkan deltar i gemenskapsprogram och som tas upp under i 6 0 3 1 i inkomstberäkningen kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18.1 d i budgetförordningen.

I vissa projekt kan tredjeländer eller organisationer från tredjeländer delta i det europeiska samarbetet om vetenskaplig och teknisk forskning. Eventuella inkomster ska tas upp i punkt 6 0 1 3 inkomstberäkningen, och kan leda till att ytterligare anslag ställs till förfogande i enlighet med artikel 18.1 d i budgetförordningen.

Ytterligare anslag kommer att ställas till förfogande under artiklarna 10 02 02 och 10 03 02.

De anslag som bokförts under denna avdelning täcker ungefär 16 % av personalkostnaderna för de ekonomiska och administrativa avdelningarna på Gemensamma forskningscentret samt dess behov av stödanslag.

KOMMISSIONEN

AVDELNING 10

DIREKT FORSKNING

KAPITEL 10 04 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
10 04	SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET							
10 04 01	***Slutförande av tidigare gemensamma program***							
10 04 01 01	Slutförande av tidigare gemensamma program – EG	1.1	—	1 000 000			—	1 000 000
10 04 01 02	Slutförande av tidigare gemensamma program – Euratom	1.1	—	300 000			—	300 000
	Artikel 10 04 01 – Delsumma		—	1 300 000			—	1 300 000
10 04 02	***Tjänster och arbeten som utförs för utomstående organs räkning***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 10 04 02 – Delsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 03	***GFC:s stöd till gemenskapens politik för forskning, teknisk utveckling och demonstration under konkurrensförhållanden***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 10 04 03 – Delsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 04	***Drift av högflödesreaktor (HFR)***							
10 04 04 01	Drift av högflödesreaktor (HFR) – Avslutning av tidigare tilläggsprogram för HFR	1.1	—	p.m.			—	p.m.
10 04 04 02	Drift av högflödesreaktor (HFR) – Tilläggsprogram för HFR (2009–2011)				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 10 04 04 – Delsumma			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Kapitel 10 04 – Totalt		**p.m.**	**1 300 000**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**1 300 000**

10 04 04 Drift av högflödesreaktor (HFR)

10 04 04 01 Drift av högflödesreaktor (HFR) – Avslutning av tidigare tilläggsprogram för HFR

Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
—	p.m.			—	p.m.

Anmärkningar

Tidigare artikel 10 04 04

Detta anslag är avsett att täcka en del av de utgifter som är förenade med genomförandet av dessa program och som inte täcks av betalningsbemyndiganden för tidigare budgetår.

Enligt artikel 18 i budgetförordningen får eventuella inkomster som tas upp i punkt 6 2 2 1 i inkomstberäkningen användas som ytterligare anslag.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 10 04 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET *(forts.)*

10 04 04 *(forts.)*

10 04 04 01 *(forts.)*

Målen för programmet är huvudsakligen följande:

— Att tillhandahålla mer än 250 driftsdagar per år för HFR för att garantera tillgängligheten på neutroner för experiment.

— Att säkerställa att denna reaktor utnyttjas rationellt enligt behoven hos de forskningsinstitut som behöver HFR-stöd på områden som exempelvis

  — förbättring av säkerheten vid befintliga kärnreaktorer,

  — hälsa, inbegripet utveckling av medicinska isotoper för att söka svar på frågor inom medicinsk forskning och test av medicinsk terapeutisk teknik,

  — fusion,

  — grundforskning och utbildning,

  — avfallshantering, bland annat möjligheten att utveckla kärnbränsle i syfte att avlägsna plutonium som kan användas för vapenändamål.

I enlighet med artikel 18 i budgetförordningen kommer denna artikel att under pågående budgetår tilldelas ytterligare anslag upp till ett belopp motsvarande inkomster från de medlemsstater som berörs (för närvarande Nederländerna). Dessa ska tas upp i punkt 6 2 2 1 i inkomstberäkningen.

Rättslig grund

Rådets beslut 84/1/Euratom, EEG av den 22 december 1983 adopting a research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community and for the European Economic Community (1984 to 1987) (den svenska versionen finns inte tillgänglig) (EGT L 3, 5.1.1984, s. 21).

Rådets beslut 88/523/Euratom av den 14 oktober 1988 adopting a supplementary research programme to be implemented by the Joint Research Centre for the European Atomic Energy Community (den svenska versionen finns inte tillgänglig) (EGT L 286, 20.10.1988, s. 37).

Rådets beslut 92/275/Euratom av den 29 april 1992 om antagandet av ytterligare ett forskningsprogram som skall genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1992–1995) (EGT L 141, 23.5.1992, s. 27).

Rådets beslut 96/419/Euratom av den 27 juni 1996 om att anta ett kompletterande forskningsprogram som skall genomföras av det gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (1996–1999) (EGT L 172, 11.7.1996, s. 23).

Rådets beslut 2000/100/Euratom av den 24 januari 2000 om att anta ett kompletterande forskningsprogram som skall genomföras av Gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (EGT L 29, 4.2.2000, s. 24).

Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 16.9.2002, s. 1), särskilt artikel 18.

Rådets beslut 2004/185/Euratom av den 19 februari 2004 om antagande av ett kompletterande forskningsprogram som skall genomföras av Gemensamma forskningscentrumet för Europeiska atomenergigemenskapen (EUT L 57, 25.2.2004, s. 25).

Rådets beslut 2007/773/Euratom av den 26 november 2007 om en förlängning med ett år av det kompletterande forskningsprogrammet som ska genomföras av det gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (EUT L 312, 30.11.2007, s. 29).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 10 04 — SLUTFÖRANDE AV TIDIGARE RAMPROGRAM OCH ANNAN VERKSAMHET *(forts.)*

10 04 04 *(forts.)*

10 04 04 02 Drift av högflödesreaktor (HFR) – Tilläggsprogram för HFR (2009–2011)

Anslag 2009	Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Anmärkningar

Ny punkt

Huvudmålen för programmet är främst följande:

— Säker och pålitlig drift av högflödesreaktorn (HFR) så att man kan garantera tillgången på neutronflöde för experimentändamål.

— Effektiv användning av HFR av forskningsinstitut inom ett stort antal områden: förbättring av säkerheten vid befintliga kärnreaktorer, hälsa, inbegripet utveckling av medicinska isotoper för att söka svar på frågor inom medicinsk forskning, kärnfusion, grundforskning och utbildning samt avfallshantering, inklusive möjligheten att undersöka säkerhetsegenskaperna hos kärnbränslet för den nya generationens reaktorsystem.

I enlighet med artikel 18 i budgetförordningen kommer denna punkt att under pågående budgetår tilldelas ytterligare anslag upp till ett belopp motsvarande inkomster från framför allt de tre medlemsstater som berörs (för närvarande Belgien, Frankrike och Nederländerna). Dessa ska tas upp i punkt 6 2 2 1 i inkomstberäkningen.

Rättslig grund

Rådets beslut 2009/410/Euratom av den 25 maj 2009 om antagande av ett kompletterande forskningsprogram som ska genomföras av det gemensamma forskningscentret för Europeiska atomenergigemenskapen (EUT L 132, 29.5.2009, s. 13).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 17

HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

Övergripande mål

Detta politikområde syftar till att säkerställa hög skyddsnivå inom EU när det gäller såväl folkhälsa som konsumenters hälsa, säkerhet och ekonomiska intressen.

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD	110 072 078	110 072 078			110 072 078	110 072 078
17 02	KONSUMENTPOLITIK	21 800 000	22 500 000			21 800 000	22 500 000
17 03	FOLKHÄLSA	182 254 000	188 354 000			182 254 000	188 354 000
17 04	LIVSMEDELSSÄKERHET, DJURHÄLSA, DJURSKYDD OCH VÄXTSKYDD	302 876 000	253 823 000	49 340 000		352 216 000	253 823 000
	Avdelning 17 – Totalt	**617 002 078**	**574 749 078**	**49 340 000**		**666 342 078**	**574 749 078**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 17

HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

KAPITEL 17 04 — LIVSMEDELSSÄKERHET, DJURHÄLSA, DJURSKYDD OCH VÄXTSKYDD

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 04	LIVSMEDELSSÄKERHET, DJURHÄLSA, DJURSKYDD OCH VÄXTSKYDD							
17 04 01	***Program för utrotning och övervakning av djursjukdomar och för övervakning av det fysiska tillståndet hos djur som kan utgöra en risk för folkhälsan och som orsakas av en yttre faktor***							
17 04 01 01	Program för utrotning och övervakning av djursjukdomar och för övervakning av det fysiska tillståndet hos djur som kan utgöra en risk för folkhälsan och som orsakas av en yttre faktor – Nya åtgärder	2	223 000 000	155 000 000	49 340 000		272 340 000	155 000 000
17 04 01 02	Program för utrotning och övervakning av djursjukdomar och för övervakning av det fysiska tillståndet hos djur som kan utgöra en risk för folkhälsan och som orsakas av en yttre faktor – Slutförande av tidigare åtgärder	2	—	—			—	—
	Artikel 17 04 01 – Delsumma		223 000 000	155 000 000	49 340 000		272 340 000	155 000 000
17 04 02	***Andra åtgärder inom veterinärområdet, för djurens välbefinnande och folkhälsan***							
17 04 02 01	Andra åtgärder inom veterinärområdet, för djurens välbefinnande och folkhälsan – Nya åtgärder	2	18 100 000	13 000 000			18 100 000	13 000 000
17 04 02 02	Andra åtgärder inom veterinärområdet, för djurens välbefinnande och folkhälsan – Slutförande av tidigare åtgärder	2	—	—			—	—
	Artikel 17 04 02 – Delsumma		18 100 000	13 000 000			18 100 000	13 000 000
17 04 03	***Fond för nödfallsåtgärder på veterinärområdet och för andra djursjukdomar vilka kan innebära risker för folkhälsan***							
17 04 03 01	Fond för nödfallsåtgärder på veterinärområdet och för andra djursjukdomar vilka kan innebära risker för folkhälsan – Nya åtgärder	2	30 000 000	60 000 000			30 000 000	60 000 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 17 04 — LIVSMEDELSSÄKERHET, DJURHÄLSA, DJURSKYDD OCH VÄXTSKYDD *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 04 03 02	Fond för nödfallsåtgärder på veterinärområdet och för andra djursjukdomar vilka kan innebära risker för folkhälsan – Slutförande av tidigare åtgärder	2	—	—			—	—
17 04 03 03	Förberedande åtgärd – Mellanstationer (rastplatser) vid djurtransporter	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
	Artikel 17 04 03 – Delsumma		34 000 000	64 000 000			34 000 000	64 000 000
17 04 04	***Växtskyddsåtgärder***							
17 04 04 01	Växtskyddsåtgärder – Nya åtgärder	2	2 500 000	2 000 000			2 500 000	2 000 000
17 04 04 02	Växtskyddsåtgärder – Slutförande av tidigare åtgärder	2	—	—			—	—
	Artikel 17 04 04 – Delsumma		2 500 000	2 000 000			2 500 000	2 000 000
17 04 05	***Gemenskapens växtsortsmyndighet***							
17 04 05 01	Gemenskapens växtsortsmyndighet – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	2	—	—			—	—
17 04 05 02	Gemenskapens växtsortsmyndighet – Bidrag till avdelning 3	2	—	—			—	—
	Artikel 17 04 05 – Delsumma		—	—			—	—
17 04 06	***Slutförande av tidigare åtgärder inom det veterinära och fytosanitära området***	3.2	p.m.	547 000			p.m.	547 000
	Artikel 17 04 06 – Delsumma		p.m.	547 000			p.m.	547 000
17 04 07	***Foder- och livsmedelssäkerhet och relaterade aktiviteter***							
17 04 07 01	Foder- och livsmedelssäkerhet och relaterade aktiviteter – Nya åtgärder	2	25 000 000	19 000 000			25 000 000	19 000 000
17 04 07 02	Foder- och livsmedelssäkerhet och relaterade aktiviteter – Slutförande av tidigare åtgärder	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 17 04 07 – Delsumma		25 000 000	19 000 000			25 000 000	19 000 000
17 04 09	***Internationella avtal och medlemskap i internationella organisationer som arbetar med livsmedelssäkerhet, djurhälsa, djurskyddsfrågor och växtskydd***	4	276 000	276 000			276 000	276 000
	Artikel 17 04 09 – Delsumma		276 000	276 000			276 000	276 000
	Kapitel 17 04 – Totalt		**302 876 000**	**253 823 000**	**49 340 000**		**352 216 000**	**253 823 000**

KOMMISSIONEN

KAPITEL 17 04 — LIVSMEDELSSÄKERHET, DJURHÄLSA, DJURSKYDD OCH VÄXTSKYDD *(forts.)*

17 04 01 Program för utrotning och övervakning av djursjukdomar och för övervakning av det fysiska tillståndet hos djur som kan utgöra en risk för folkhälsan och som orsakas av en yttre faktor

17 04 01 01 Program för utrotning och övervakning av djursjukdomar och för övervakning av det fysiska tillståndet hos djur som kan utgöra en risk för folkhälsan och som orsakas av en yttre faktor – Nya åtgärder

Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
223 000 000	155 000 000	49 340 000		272 340 000	155 000 000

Anmärkningar

Gemenskapens ekonomiska bidrag möjliggör snabbare utrotande eller bekämpning av djursjukdomar genom medel som kompletterar de ekonomiska resurserna på nationell nivå och bidrar samtidigt till att harmonisera insatserna på gemenskapsnivå. En stor del av dessa sjukdomar eller infektioner är zoonoser som kan överföras till människor (till exempel BSE, brucellos, fågelinfluensa, salmonellos och tuberkulos). Dessa sjukdomar är även ett hinder för en väl fungerade inre marknad. Kampen mot dessa sjukdomar bidrar till ökad hälsa för människor och till säkrare livsmedel i Europeiska unionen.

Rättslig grund

Rådets beslut 2009/470 av den 25 maj 2009 om utgifter inom veterinärområdet (EUT L 155, 18.6.2009, s. 30).

KOMMISSIONEN

AVDELNING 18

ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA

Övergripande mål

— Inrätta ett område för fri rörlighet inom vilket människor kan resa över de inre gränserna utan gränskontroll, kontrollera de yttre gränserna och förebygga olaglig invandring.

— Inrätta en öppen och säker Europeisk union som, inom ramen för en övergripande politik, ska göra följande:

  — Främja laglig invandring för att öka EU:s konkurrenskraft och motverka problemet med en åldrande befolkning.

  — Begränsa olaglig invandring.

  — Stärka dialogen och samarbetet med tredjeländer samt tillämpa gemensamma asylregler inom EU.

— Säkerställa ett gott skydd och främja medborgarnas rättigheter och de mänskliga rättigheterna inom hela EU, inbegripet barnets rättigheter, bidra till att de respekteras på alla EU:s verksamhetsområden och inrätta ett gott skydd för personuppgifter.

— Förebygga och bekämpa terrorism och brottslighet och därmed bidra till en god trygghet för medborgarna.

— Inrätta ett område för rättvisa inom vilket medborgarna har god tillgång till rättsväsendet och där tvistemål och brottmål prövas effektivt oberoende av skillnader i de nationella rättsväsendena.

— Öka EU:s förmåga att förebygga och begränsa tillgången och efterfrågan på narkotika, minska de sociala och hälsomässiga skadeverkningar som följer av bruk och handel med otillåtna preparat samt stärka det internationella samarbetet.

— Främja de värden som ligger till grund för ett område med frihet, säkerhet och rättvisa i förbindelserna med tredjeländer, för att därigenom bidra till en framgångsrik uppbyggnad av ett inre område med frihet, säkerhet och rättvisa och främja målen för EU:s yttre förbindelser.

Avdelning Kapitel	Rubrik	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
		Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 01	ADMINISTRATIVA UTGIFTER FÖR POLITIKOMRÅDET ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA	63 404 198	63 404 198			63 404 198	63 404 198
18 02	SOLIDARITET – YTTRE GRÄNSER, VISERINGSPOLITIK OCH FRI RÖRLIGHET FÖR PERSONER	338 475 000	240 000 000			338 475 000	240 000 000
18 03	MIGRATION – ALLMÄN INVANDRINGS- OCH ASYLPOLITIK	282 100 000	180 300 000			282 100 000	180 300 000
18 04	MEDBORGARSKAP OCH GRUNDLÄGGANDE RÄTTIGHETER	48 580 000	38 270 000			48 580 000	38 270 000
18 05	SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER	99 370 000	75 800 000			99 370 000	75 800 000
18 06	RÄTTVISA – STRAFFRÄTTSLIGA OCH CIVILRÄTTSLIGA FRÅGOR	68 450 000	56 750 000	2 300 000		70 750 000	56 750 000
18 07	INFORMATION OCH FÖREBYGGANDE AV NARKOTIKAMISSBRUK	17 150 000	17 020 000			17 150 000	17 020 000
18 08	POLITISK STRATEGI OCH SAMORDNING	5 900 000	5 400 000			5 900 000	5 400 000
	Avdelning 18 – Totalt	**923 429 198**	**676 944 198**	**2 300 000**		**925 729 198**	**676 944 198**

KOMMISSIONEN

AVDELNING 18

ETT OMRÅDE MED FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA

KAPITEL 18 05 — SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 05	SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER							
18 05 01	***Samarbetsprogram i rättsliga och inrikes frågor – Avdelning VI***							
18 05 01 01	Slutförande av samarbetsprogram i rättsliga och inrikes frågor, samt Agisprogrammet	3.1	p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
18 05 01 03	Slutförande av Erasmus för domare (utbytesprogram för domarkåren)	3.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Artikel 18 05 01 – Delsumma		p.m.	5 500 000			p.m.	5 500 000
18 05 02	***Europeiska polisbyrån (Europol)***							
18 05 02 03	Europeiska polisbyrån – Övergångskostnader				1 250 000	1 250 000	1 250 000	1 250 000
	Artikel 18 05 02 – Delsumma				1 250 000	1 250 000	1 250 000	1 250 000
18 05 03	***Slutförande av samarbetsåtgärder på grundval av initiativ från medlemsstaterna***	3.1	—	—			—	—
	Artikel 18 05 03 – Delsumma		—	—			—	—
18 05 04	***Slutförande av förberedande åtgärder för offer för terroristhandlingar***	3.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
	Artikel 18 05 04 – Delsumma		p.m.	600 000			p.m.	600 000
18 05 05	***Europeiska polisakademin***							
18 05 05 01	Europeiska polisakademin – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.1	3 931 000	3 931 000			3 931 000	3 931 000
18 05 05 02	Europeiska polisakademin – Bidrag till avdelning 3	3.1	3 869 000	3 869 000			3 869 000	3 869 000
	Artikel 18 05 05 – Delsumma		7 800 000	7 800 000			7 800 000	7 800 000
18 05 06	***Slutförande av kampen mot terrorismen***	3.1	p.m.	2 500 000			p.m.	2 500 000
	Artikel 18 05 06 – Delsumma		p.m.	2 500 000			p.m.	2 500 000
18 05 07	***Avslutande av mekanismen för krishanteringskapacitet***	3.1	p.m.	400 000			p.m.	400 000
	Artikel 18 05 07 – Delsumma		p.m.	400 000			p.m.	400 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 05 — SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER *(forts.)*

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 05 08	***Terrorism – Förebyggande, beredskap och konsekvenshantering***	3.1	19 470 000	12 000 000			19 470 000	12 000 000
	Artikel 18 05 08 – Delsumma		19 470 000	12 000 000			19 470 000	12 000 000
18 05 09	***Förebyggande och bekämpande av brott***	3.1	72 100 000	47 000 000	– 1 250 000	– 1 250 000	70 850 000	45 750 000
	Artikel 18 05 09 – Delsumma		72 100 000	47 000 000	– 1 250 000	– 1 250 000	70 850 000	45 750 000
	Kapitel 18 05 – Totalt		**99 370 000**	**75 800 000**	**0**	**0**	**99 370 000**	**75 800 000**

18 05 02 Europeiska polisbyrån (Europol)

18 05 02 03 Europeiska polisbyrån – Övergångskostnader

Anslag 2009	Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
	1 250 000	1 250 000	1 250 000	1 250 000

Anmärkningar

Ny punkt

Enligt artikel 60.5 ska en del av övergångskostnaderna för Europol belasta Europeiska unionens allmänna budget.

Rättslig grund

Rådets beslut 2009/371/RIF av den 6 april 2009 om inrättande av Europeiska polisbyrån (Europol) (EUT L 121, 15.5.2009, s. 37).

18 05 09 Förebyggande och bekämpande av brott

Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
72 100 000	47 000 000	– 1 250 000	– 1 250 000	70 850 000	45 750 000

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att stödja följande åtgärder:

— Att främja och utveckla samordning, samarbete och ömsesidig förståelse mellan de rättsvårdande organen och andra institutioner (särskilt organisationer som arbetar för att förebygga våld och kriminalitet), andra nationella myndigheter och EU-organ med anknytning till dessa.

— Att stimulera, främja och utveckla övergripande metoder och instrument som är nödvändiga för att strategiskt förebygga och bekämpa brott, till exempel förebyggande av våldet i städerna, i synnerhet våld i städer som riktas mot minderåriga, eller åtgärder för att förebygga och bekämpa ungdomsbrottslighet genom utbyte av bästa praxis, nätverkssamarbete mellan ansvariga myndigheter och genomförande av pilotprojekt, offentlig-privata partnerskap, bästa brottsförebyggande praxis, jämförbar statistik och tillämpad kriminologi.

— Att främja och utveckla bästa praxis för skydd av brottsoffer och vittnen.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 05 — SÄKERHET OCH SKYDD AV FRIHETER *(forts.)*

18 05 09 *(forts.)*

Detta anslag är särskilt avsett att täcka utgifterna för följande:

— Åtgärder som avser operativt samarbete och samordning (stärkta nätverk, ömsesidigt förtroende, ömsesidig förståelse, utbyte och spridning av information, erfarenheter och bästa praxis).

— Verksamheter som avser analys, övervakning och utvärdering.

— Utveckling och överföring av teknik och metoder.

— Utbildning av och utbyten mellan personal och experter.

— Verksamheter för att öka medvetandegraden och sprida resultat.

En del av detta anslag ska täcka kostnaderna för att skapa en EU-direktlinje för människor som fallit offer för människohandel, i syfte att inrätta ett gemensamt telefonnummer för hela EU för att tillhandahålla samma standarder för socialt, psykologiskt och rättsligt stöd till dessa människor och om möjligt kunna tillmötesgå förfrågningar om skydd. Detta projekt kommer att omfatta en rad olika intressenter: nationella tillsynsmyndigheter som ställer direktlinjer till förfogande, telekommunikationsföretag, specialiserade icke-statliga organisationer, lokalanställd och yrkesutbildad personal, brottsbekämpande myndigheter (för att utbyta information om smugglare och andra personer som är inblandade i människohandeln).

Rättslig grund

Rådets beslut 2007/125/RIF av den 12 februari 2007 om inrättande, som del av det allmänna programmet om säkerhet och skydd av friheter, av det särskilda programmet Förebyggande och bekämpande av brott för perioden 2007–2013 (EUT L 58, 24.2.2007, s. 7).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 6 april 2005 om inrättande av ett ramprogram för säkerhet och skydd av friheter för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 124 slutlig).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 06 — RÄTTVISA – STRAFFRÄTTSLIGA OCH CIVILRÄTTSLIGA FRÅGOR

Avdelning Kapitel Artikel Punkt	Rubrik	BR	Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
			Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
18 06	RÄTTVISA – STRAFFRÄTTSLIGA OCH CIVILRÄTTSLIGA FRÅGOR							
18 06 01	***Avslutande av tidigare samarbete i civilrättsliga frågor***	3.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artikel 18 06 01 – Delsumma		p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
18 06 04	***Eurojust***							
18 06 04 01	Eurojust – Bidrag till avdelningarna 1 och 2	3.1	17 656 400	17 656 400	1 390 000	1 390 000	19 046 400	19 046 400
18 06 04 02	Eurojust – Bidrag till avdelning 3	3.1	4 843 600	4 843 600	910 000	910 000	5 753 600	5 753 600
	Artikel 18 06 04 – Delsumma		22 500 000	22 500 000	2 300 000	2 300 000	24 800 000	24 800 000
18 06 06	***Straffrätt***	3.1	30 900 000	22 000 000			30 900 000	22 000 000
	Artikel 18 06 06 – Delsumma		30 900 000	22 000 000			30 900 000	22 000 000
18 06 07	***Civilrätt***	3.1	15 050 000	11 000 000		– 2 300 000	15 050 000	8 700 000
	Artikel 18 06 07 – Delsumma		15 050 000	11 000 000		– 2 300 000	15 050 000	8 700 000
18 06 08	***Pilotprojekt – Konsekvensbedömning av lagstiftningsåtgärder inom avtalsrätten***	3.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Artikel 18 06 08 – Delsumma		p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Kapitel 18 06 – Totalt		**68 450 000**	**56 750 000**	**2 300 000**	**0**	**70 750 000**	**56 750 000**

18 06 04 Eurojust

18 06 04 01 Eurojust – Bidrag till avdelningarna 1 och 2

Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
17 656 400	17 656 400	1 390 000	1 390 000	19 046 400	19 046 400

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka Eurojusts utgifter för personal samt administrativa utgifter (avdelningarna 1 och 2).

Eurojust ska informera budgetmyndigheten om anslagsöverföringar mellan posterna för driftsutgifter och administrativa utgifter.

Om Eurojust begär det ska kommissionen meddela budgetmyndigheten om överföringar som har gjorts mellan posterna för driftsutgifter och administrativa utgifter.

De belopp som återbetalas i enlighet med artikel 16 i rambudgetförordningen för de organ som avses i artikel 185 i budgetförordningen utgör inkomster som avsatts för särskilda ändamål (artikel 18.1 f i budgetförordningen) och ska tas upp i punkt 6 6 0 0 i den allmänna inkomstberäkningen.

Eurojusts tjänsteförteckning återfinns i del C ”Personal” i volym 1 ”Samlade inkomster”.

Rättslig grund

Rådets beslut 2002/187/RIF av den 28 februari 2002 om inrättande av Eurojust för att stärka kampen mot grov brottslighet (EGT L 63, 6.3.2002, s. 1), senast ändrat genom beslut 2009/426/RIF (EUT L 138, 4.6.2009, s. 14).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 06 — RÄTTVISA – STRAFFRÄTTSLIGA OCH CIVILRÄTTSLIGA FRÅGOR *(forts.)*

18 06 04 *(forts.)*

18 06 04 02 Eurojust – Bidrag till avdelning 3

Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
4 843 600	4 843 600	910 000	910 000	5 753 600	5 753 600

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att täcka Eurojusts driftskostnader i enlighet med arbetsprogrammet (avdelning 3).

Eurojust ska informera budgetmyndigheten om anslagsöverföringar mellan posterna för driftsutgifter och administrativa utgifter.

Om Eurojust begär det ska kommissionen meddela budgetmyndigheten om överföringar som har gjorts mellan posterna för driftsutgifter och administrativa utgifter.

De belopp som återbetalas i enlighet med artikel 16 i rambudgetförordningen för de organ som avses i artikel 185 i budgetförordningen utgör inkomster som avsatts för särskilda ändamål (artikel 18.1 f i budgetförordningen) och ska tas upp i punkt 6 6 0 0 i den allmänna inkomstberäkningen.

Beräknade inkomster och utgifter för budgetåret är följande:

Inkomster:		
— ”Gemenskapsbidrag”		26 400 000
— ”Övriga inkomster”		—
	Totalt	26 400 000
Utgifter:		
— Avdelning 1: ”Personal”		12 623 120
— Avdelning 2: ”Administration”		8 023 280
— Avdelning 3: ”Driftsutgifter”		5 753 600
	Totalt	26 400 000

Bidraget från Europeiska gemenskapen för 2009 uppgår till totalt 26 400 000 EUR. Ett belopp på 1 600 000 EUR från återvunna överskott ska läggas till det belopp på 24 800 000 EUR som anges i budgeten.

Rättslig grund

Rådets beslut 2002/187/RIF av den 28 februari 2002 om inrättande av Eurojust för att stärka kampen mot grov brottslighet (EGT L 63, 6.3.2002, s. 1).

18 06 07 ***Civilrätt***

Anslag 2009		Ändringsbudget nr 8		Nytt belopp	
Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 050 000	11 000 000		– 2 300 000	15 050 000	8 700 000

Anmärkningar

Detta anslag är avsett att stödja följande områden:

— Främja rättsligt samarbete i syfte att bidra till skapandet av ett europeiskt område med verklig civilrättslig rättvisa, baserat på ömsesidigt erkännande och ömsesidigt förtroende.

— Främja undanröjande av sådant som hindrar effektiv handläggning av gränsöverskridande civilrättsliga ärenden i medlemsstaterna.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 18 06 — RÄTTVISA – STRAFFRÄTTSLIGA OCH CIVILRÄTTSLIGA FRÅGOR *(forts.)*

18 06 07 *(forts.)*

— Underlätta det dagliga livet för individer och företag genom att göra det möjligt för dem att utöva sina rättigheter i hela EU, särskilt genom att främja tillgången till rättvisa.

— Förbättra kontakterna, informationsutbytet och nätverksarbete mellan domstolar, rättsliga och administrativa myndigheter samt rättstillämparna, bland annat genom stöd till rättslig fortbildning för att öka den ömsesidiga förståelsen mellan dessa myndigheter och rättstillämparna.

Detta anslag är särskilt avsett att täcka utgifterna för

— särskilda åtgärder som vidtas av kommissionen, till exempel undersökningar och forskning; opinionsundersökningar; fastställande av indikatorer och gemensamma metoder; insamling, bearbetning och spridning av uppgifter och statistik; seminarier, konferenser och expertmöten; offentliga kampanjer och evenemang; utveckling och underhåll av webbplatser; utarbetande och spridning av informationsmateriel; stöd till och förvaltning av nätverk bestående av nationella experter; analys-, övervaknings- och utvärderingsverksamhet, eller

— särskilda gränsöverskridande program av gemenskapsintresse som läggs fram av minst tre medlemsstater i enlighet med de villkor som anges i de årliga arbetsprogrammen, eller

— stöd till verksamhet inom organisationer eller andra organ som arbetar med mål av allmänt europeiskt intresse, i överensstämmelse med de allmänna målen för programmet och i enlighet med de villkor som anges i de årliga arbetsprogrammen,

— administrationsbidrag som syftar till att samfinansiera utgifter som rör det ständiga arbetet vid nätverket för tillsynsmyndigheter för domstolsväsendet (European Network of Councils for the Judiciary), det europeiska nätverket av överdomstolar (Network of the Presidents of the Supreme Courts) i den mån utgifterna främjar ett mål av gemensamt intresse för EU och uppkommit i samband med utbyte av åsikter och erfarenheter av medlemmarnas praxis, organisation och yrkesutövning inom rättsväsendet eller i rådgivande verksamhet avseende EG-rätten,

— åtgärder för att stödja inrättandet av ett datoriserat nätverk för testamentsregister för de medlemsstater som har, eller önskar inräta, ett testamentsregister.

Rättslig grund

Rådets beslut 2001/470/EG av den 28 maj 2001 om inrättandet av ett europeiskt rättsligt nätverk inom privaträtten (EGT L 174, 27.6.2001, s. 25).

Europaparlamentets och rådets beslut nr 1149/2007/EG av den 25 september 2007 om inrättande, som en del av det allmänna programmet Grundläggande rättigheter och rättvisa, av det särskilda programmet Civilrätt för perioden 2007–2013 (EUT L 257, 3.10.2007, s. 16).

Referensrättsakter

Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet av den 6 april 2005 om inrättande av ett ramprogram om grundläggande rättigheter och rättvisa för perioden 2007–2013 (KOM(2005) 122 slutlig).